English Worship Service

Presider : Rev. Steven Martinolich

11:15 a.m
Westminster Hall
* Please stand

	Prelude	Organist
	Praise & Worship	Praise Team
	Call to Worship ····· Psalm 119:105-106	Presider
	Prayer	Presider
*	Apostles' Creed	Congregation
*	Doxology ····· 38	Congregation
	Scripture Reading ····· Romans 12:3-8	Presider
	Anthem ····· The gift of love	Jerusalem Choir
	Sermon ····· You Are The Ministry	Presider
*	Offering	Congregation
*	Offering Song ····· Lord I Offer My Life	Together
	Offering Prayer	Presider
*	Welcome Newcomers	Congregation
*	Member's Blessing	Congregation
*	Hymn ····· 325(359)	Congregation
	Benediction	Preacher
	Singing of the Lord's Prayer	Congregation

You are the Ministry

Romans 12:3-5

Summary of the sermon

Why Church? Why Ministry? Who is involved and who are the key players? The answer is you, the new you which includes everybody else. We all become essential key players in God's salvation plan to restore heaven and earth onto Himself.

First, Ministry starts with your personal relationship with God. The moment you received your faith was the moment you were invited into the Ministry of Jesus Christ. Measure for measure you will perform your service for God's plan. You were saved not for yourself but for others, but the realization of this begins in your personal experience of God's love for you and it grows with your passion to experience and witness Him.

Second, the moment you received your faith you were brought into a new community. Your identity as an individual is gone, and your new identity is made up of a multitude of people. If we can accept this, we immediately enter into the strength in numbers in which weakness and insignificance turn into unstoppable power and importance.

Third, the strength of the community depends on the building up of everyone's role and part. Your success, growth and witness depends on the other members. When the individual parts of the body are built up and edified, the whole body operates and functions perfectly.

Three powerful truths are revealed to both define Ministry, and to bring Ministry into its fullness. It involves a humility to serve and to think of others first. It involves a trust to believe and be vulnerable to each other. It involves supporting and praying for the growth and anointing of others. And it involves a knowledge of God's sovereign hand in believing and living that nothing is too small or insignificant if it is for the glory of God.

Announcement

-Welcome! After worship, we invite everyone to join us for fellowship in Rm. 104.
-Our Discipleship I & II continues. Discipleship I- 12:50-1:30 Discipleship II- 1:50-2:30
-Please welcome back ShinHae from her Mission to Indonesia.
-Please continue to be faithful in our 'Read the Bible in One Year Program' and daily check out our website to read the Daily Bread. www.seoulem.org

예배 및 집회시간 안내

구 분			시 간	장 소
새 벽 예 배			오전 5시 30분(매일)	본당 Ⅱ층
주 일 예 배	Ⅰ부	가 족 예 배	오전 9시	본 당 Ⅱ,Ⅲ,Ⅳ층
		교회학교 모임	오전 10시	
	Ⅱ부	일 반 예 배 (영어동시통역)	오전 11시 20분	
	Ⅲ부	경배와찬양	오후 1시 30분	
		청 년 예 배	오후 2시	
	English Worship		오전 11시 15분	웨스트민스터 홀
	찬 양 예 배		오후 5시	본 당
	어린이 찬양예배		오후 5시	101호
수 요 예 배	Ⅰ 부 예 배		오전 11시	본 당 Ⅱ,Ⅲ,Ⅳ층
	Ⅱ 부 예 배		오후 7시	
	어린이 수요예배		오후 7시	603호
금 요 기 도 회			오후 8시 20분	본 당 Ⅱ층

교회학교 안내

부 서		분반공부시간	장 소	부 서		분반공부시간	장 소
영아부(0세24개월)	1부	오전 9시	영아부 403호	디아스포라 부		오후 1시	903 호
유아부(25개월-5세)	2부	오전 11시20분	유아부 706호	Discipleship Program		오후 12시40분	101 호
유치부(6세-7세)	3부	오후 2시	유치부 702호	사 랑 부		오전 10시30분	102 호
유 년 부		오전 10시	701 호	에바다 부	예 배	오전 11시20분	603 호
초 등 부		오전 10시	101 호		성경공부	오후 2시-3시	603 호
중 등 부		오전 10시	501 호	새가족부	1부	오전 10시	602 호
고 등 부		오전 10시	601 호		2부	오후 12시40분	
대 학 부		오후 3시20분	701 호		3부	오후 3시20분	
청년 2부		오후 3시20분	601 호		학습준비반	오전 10시 / 오후12시40분	602 호
청년 1부		오후 3시20분	603 호		세례준비반	오전 10시 / 오후12시40분	607 호
대학부 토요집회		오후 3시30분	501 호	장 년 부		오전 10시	본 당
청년 2부 토요집회		오전 9시	601 호	소 망 부		오전 10시	603 호
청년 1부 토요집회		오전 10시	603 호	소요리문답부		오후 12시40분	601 호
신혼가정부		오후 3시20분	802 호	신앙강좌 1,2부		오후 12시40분	901 / 701호

우리의 비전 (vision)

① 세계 복음화(Evangelization of the whole world)
② 교회 천국화(Kingdomization of the whole church)
③ 문화 기독교화(Christianization of the whole culture)

서울교회 QR코드

부 목 사 한상은 서명철 정수길 장석남 황광 유문건 박광일 박진아 **영어목회담당목사** Steven Martinolich
찬양담당목사 오세광 **전도담당전도사** 배경애 **교육목사** 임규현 김안성 이종진 노정호 **교육전도사** 이신우 박대형 최인애 허승일
협동 목사 김영한 김철홍
선 교 사 강야곱·주한나, 이사라, 권요셉·조에스더, 김모세·이한나(동아시아), 전광혜(서아시아), 이은준·강혜정, 양재성·이현주(카자흐스탄) 스브로토바로이, 조남혜, 박진영·김미성(방글라데시), 이재율·박병진, 전호진(캄보디아), 조범연·김희정, 우상식·김정옥(인도), 정상진·홍성임 (팔라우), 서광종·이성일(인도네시아), 손신일·민매라(체코), 이재훈·박재연(마다가스카르), 김용진·황경혜(말라위), 김영호·서향정(러시아), 김인서·현혜옥(아르헨티나), 홍남기·김인규(우크라이나), 허창범·현미순(일본), 김평강·최사라(동남아시아), 김낙형 · 오정녀(케냐) 김태식, 윤왕모, 주수희, 노신애, 이금순, 김명일, 김덕수(군선교), 김종일·백순미(터키노동자), 이선희(병원선교) Thaung Neigh Mang·Cin Swan Mung·Ko Tin·Kha Ma·May Kya·Ngiang Hi·Samuel Kei Sum(미얀마)

제22권 제 33호 네가 믿으면 하나님의 영광을 보리라" (요11:40) 2012년 8월 12일

천국시민 양성·만민에게 전도·빈약한 자 구제
대한예수교 장로회 서울교회
SEOUL PRESBYTERIAN CHURCH
원로목사 Emeritus Pastor 이 종 윤 Lee Jong-Yun, Ph. D., D.D., D. D.
담임목사 Senior Pastor 박 노 철 Park, No Cheol
135-835 서울특별시 강남구 대치동 210
210 Daechi-dong Gangnam-gu Seoul, Korea
Tel.558-1106 / Fax.558-2107
http://seoulchurch.or.kr

"우리가 구한 또 다른 왕"

(Another King That We Sought)

■ **사무엘상 8:4-9**

오늘 본문말씀을 보시면 이스라엘 백성들이 역사상 처음으로 왕을 구하는 장면이 기록되고 있습니다. 이스라엘 백성들에게는 이미 왕이 있었습니다. 그 왕은 바로 하나님이셨고, 하나님은 그들의 왕이 되셔서 그들을 지금까지 그 능력과 성실로서 인도해 주셨습니다. 400년 동안 애굽의 노예로 있었던 그들을 홍해를 가르시고, 불기둥과 구름기둥으로 인도하시며, 하늘에서 만나를 내려주시고, 반석에서 생수가 터져 나오게 해 그들의 목마름을 해결해 주신 분은 그들의 왕 여호와 하나님이셨습니다. 가나안 정복에 있어서도 그들에게 구원과 승리를 주시는 하나님이 그들의 왕이셨음에도 그들은 하나님 외에 또 다른 왕을 구하고 있는 것입니다. 우리는 오늘 본문말씀을 통해서 우리의 진정한 왕은 누구인지, 우리는 진정 누구를 왕으로 삼고 싶어하는지를 우리의 신앙현실을 진솔하게 살펴보고자 합니다.

1. 우리도 끊임없이 또 다른 왕을 구하고 있다는 사실입니다(삼상8:5).

①모든 다른 나라와 같이' 우리에게 왕을 세워 달라는 이스라엘 백성들의 요구는 그들이 보고 만질 수 있는 왕, 좀 더 확실한 그래서 그들이 자랑할 수 있는 왕, 또 다른 왕을 달라고 요구한 것입니다(삼상8:19~2). ②하나님은 또 다른 왕을 구한 이스라엘 백성들이 사실은 우상을 구한 것이라고 사무엘을 통해 말씀하셨습니다(삼상8:8). ③이스라엘은 지금 하나님의 왕 되심을 버리고 차라리 세상 왕의 다스림을 받겠다는 것입니다. 보이지 않는 하나님보다 보이는 세상 왕이 훨씬 믿음직스럽고, 마음이 든든하다는 것입니다. 사랑하는 성도 여러분, 우리가 그토록 추구하고 갈망하는 기쁨과 소망과 평안과 삶의 승리와 의미는 결코 이 세상의 또 다른 왕이 줄 수 있는 것이 아닙니다. 마르지 않는 샘처럼 솟아나는 기쁨, 강 같은 평화, 진정한 삶의 승리와 의미는 오직 우리 주 예수 그리스도께로부터 오는 것입니다.

2. 우리가 구한 또 다른 왕이 가져오는 결과는 언제나 비극이라는 사실입니다(삼상8:9).

①하나님은 선지자 사무엘에게 만약 이스라엘 백성들이 하나님 외에 또 다른 왕을 구하게 된다면 그 왕이 그들의 기쁨과 소망과 승리가 되기는커녕 오히려 그들에게 얼마나 큰 인생의 올무가 될 것인지에 대해서 '엄히 경고'하게 하셨습니다(삼상8:17). 그들이 그토록 원했던 왕, 그 왕만 있다면 기쁘고 행복하고 승리할 수 있다고 믿었던 왕, 그 우상이 결국 하는 일은 인생을 강제로 빼앗아 가는 일이고, 그들을 종으로 삼는 일이었습니다. ②이런 모든 엄한 경고를 들었음에도 불구하고 이스라엘 백성은 또 다른 왕을 포기하지 않습니다(삼상8:19~20). 이런 엄한 경고가 분명히 있었음에도 불구하고 그들은 '또 다른 왕'을 포기할 수 없었습니다. 그 이유가 있습니다. 이 세상 왕이 너무 좋게 보였기 때문입니다. ③이스라엘 백성이 뽑은 왕 사울은 어떤 사람이었습니까? 그는 보기에 너무도 좋아 보였습니다. 너무 위대해 보였습니다. 하지만 그들은 자신들이 뽑은 왕과 함께 엄청난 비극을 경험하지 않을 수 없었습니다. 우리를 향해서 오늘 하나님께서 엄한 경고를 하십니다. 하나님 외의 모든 세상의 또 다른 왕들의 결말은 비극이라고 말입니다.

3. 우리의 영원한 왕은 오직 우리 주 예수 그리스도밖에는 없다는 사실입니다.

하나님께서 말씀하십니다. '나는 그들의 하나님이 되고 그들은 내 백성이 되리라.' 이렇게 하나님이 우리의 왕이시고 우리는 그의 백성이라는 모티브는 구약 전체를 관통하는 것이고, 신약 전체의 주제이며 요한 계시록도 이 모티브로 끝나고 있는 것을 알 수 있습니다. 그렇습니다. 우리의 영원한 왕은 우리 하나님, 우리 주 예수 그리스도밖에는 없습니다. 제가 새벽마다 기도하는 제목이 있습니다. '사랑하는 서울교회 모든 성도님들에게 더 많은 물질, 건강, 자녀의 축복, 모든 관계의 축복을 허락해 주세요. 더욱 더 넘치도록 받으십시오.' 그러나 저의 기도는 거기서 멈추지 않습니다. '하지만 하나님, 이런 것들이 결코 사랑하는 서울교회 성도님들의 왕이 되지 않도록 하옵소서. 우리들의 영원한 그리고 유일한 왕은 우리 주 예수 그리스도이십니다.' 할렐루야!

맺는 말

오늘도 우리의 왕이신 예수 그리스도를 우리 인생의 주인으로 삼으시고 그 분께만 영광 돌리시는 우리 서울교회 모든 성도님들이 되실 수 있기를 주님의 이름으로 간절히 소원합니다.

(박노철 목사 설교요약 중에서)

"하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배할지니라" (요 4:24)

주 일 예 배

Sunday Worship Service

	시 간 Time	인 도 Presider	기 도 Prayer
Ⅰ	오전 9시	오세광 목사	오세광 목사
Ⅱ	오전 11시 20분	장석남 목사	김광신 장로
Ⅲ	오후 2시	서명철 목사	노문환 장로

입례송 Prelude ····· 오르가니스트
예배에의 부름 Call to Worship ·····시 117:1-2··· 인 도 자
기 원 Invocation ····· 인 도 자
* 찬 송 Hymn ····· 5(3)····· 다 함 께
* 신앙고백 Apostles' Creed ····· 다 함 께
* 성시교독 Responsive Reading ···1,3부(십계명)··· 다 함 께
2부: 53(시121편)
* 송 영 Doxology ····· 1(1) ····· 다 함 께
기 도 Prayer ····· 말 은 이
찬 송 Hymn ····· 67(31)··· 다 함 께
성경봉독 Scripture Reading ····· 창 8:1-19 ··· 인 도 자
성도의 교제 Member's Fellowship ····· 다 함 께
헌 금 Offering ····· 다 함 께
* 봉헌송 Offering Hymn ····· 634(70)··· 다 함 께
* 봉헌기도 Offering Prayer ····· 인 도 자
찬 양 Anthem ····· 찬 양 대
새가족 환영 Welcome to Newcomers ····· 다 함 께
설 교Sermon ··· "기억하시는 하나님의 은혜"··· 박노철 목사
(Grace of God's Remembrance)
* 찬 송Hymn ·····370(455)··· 다 함 께
* 축 도 Benediction ····· 설 교 자
* 주기도송 Lord's Prayer Song ····· 다 함 께

* 표는 회중 모두 일어서는 표입니다. ( )는 통일찬송가 입니다.

찬 양 예 배

오후 5시 ·인도: 박노철 목사,·설교: 콘쿠아 선교사

묵 도 ····· 다 함 께
성 시 ····· 시 18:46 ····· 인 도 자
찬 송 ····· 490(542) ····· 다 함 께
기 도 ····· 윤운식 집사
찬 송 ····· 507(273) ····· 다 함 께
성 경 ····· 행 20:35 ····· 인 도 자
장학금수여식 ····· 말 은 이
단기선교보고 ····· 인도네시아팀
찬 양 ····· 찬 양 대
설 교 ·····" 돕는 자의 능력" ····· 설 교 자
* 찬 송 ·····502(259)····· 다 함 께
* 축 도 ····· 인 도 자
*주기도송 ····· 다 함 께

수 요 예 배

Ⅰ부 오전 11시
Ⅱ부 오후 7시 · 인도, 설교: 박노철 목사

기 도 ·····Ⅰ부: 박진희 권사, Ⅱ부: 박정순1 권사
성 경 ····· 마 7:1-5 ····· 인 도 자
찬 양 ····· 찬 양 대
설 교 ····· "비판하지 말라"····· 설 교 자

새 벽 기 도 회

오전 5시30분, 본당 피아니스트: 이경화 · 홍혜란·김양언
설 교 ·····박노철, 장석남 목사

금 요 기 도 회

오후 8시20분 본당 2층
설 교 ·····유문건 목사

◈ 너희 마음으로 주께 노래하며 찬송하라 (엡 5:19) ◈
CANTANTES ET PSALLENTES IN CORDIBUS VESTRIS DOMINO

예 배	찬양대	연 주 곡 명	작(편)곡자	지휘자	오르가니스트	피아니스트	팀파니스트
Ⅰ부	가브리엘	여호와를 찬양하라	이기경	백경화	차주연	조현정	윤주일
Ⅱ부	할렐루야	그 사랑을 찬양해	이율구 편곡	고성진	김현정11	김양언	윤주일
Ⅲ부	임마누엘	나의 영원하신 기업	최기욱	류종기	김여정	양경실	윤중현1
찬양예배	베들레헴	주님 감사해요	오세일	유태왕	김정희	박수강	
영어예배	예루살렘	The gift of love	H. Hopson	심상희		이승민1	
수요Ⅰ부	호 산 나	주 예수 이름 높이어	배권수	서희숙	김윤지2	홍혜란	
수요Ⅱ부	시 온	합당한 삶을 살며	L. Larson	최유현	김진형	박승기	

〈헌금송〉

Ⅰ부	초 등 부	지금은 엘리야 때처럼	R. Mark	유수진		홍혜란	
Ⅱ부	그레이스핸드벨	저 장미꽃 위의 이슬	B. Ingram	송재월			
Ⅲ부	아멘관현악단	예수 십자가에 흘린 피로써	E. A. Hoffman	임범창			

◈ ▣ ◈ ▣ ◈ ▣ ◈ ▣ ◈ 하나님 중심·성경 중심·교회 중심 ◈ ▣ ◈ ▣ ◈ ▣ ◈ ▣ ◈

교 회 소 식

◈ 모 임
1. 아브라함 선교회 월례회 / 12일(주) 오후1시30분 101호
2. 샬롬 권사회 월례회 / 12일(주) 오후3시20분 502호
3. 에스더 전도회 직장인 월례회 / 12일(주) 주일3부예배 후 903호
4. 사명자대회 분과장 모임 / 12일(주) 오후3시30분 607호
5. 이미용 봉사(송파구 노인복지관) / 14일(화) 오전9시30분 104호
6. 루디아 전도회 월례회 / 14일(화) 오전10시 501호
7. 뵈뵈 전도회 월례회 / 14일(화) 오전10시 501호
8. 전 도 /**12일(주) 주일전도 : 전교인**(1,2,3부 예배 후)
주일은 예배드리고 전도하는 날입니다. 나가실 때 각 층 로비에 비치된 순례지와 전도지를 가지고 이웃 전도에 힘써 주시기 바랍니다.
14일(화)오전 10시 70인전도대(대치삼성, 도곡렉슬, 롯데캐슬, 진달래, 대치Ⅰ-park, 삼성동힐스테이트, 개포주공5)
오전 10시 70인전도대 화요기도팀(609호)
15일(수) 오전 10시 70인전도대 수요기도팀(609호), 문서전도팀(603호)
오후 1시 70인전도대 특례생 학부모 기도팀(903호)
오후 1시30분 70인전도대 수요노방팀, 루디아 전도회(104호)
오후 8시30분 70인전도대 수요야간팀, 제1, 제2스테반회(한티공원)
16일(목) 오전 10시 70인전도대(중점전도: 은마, 미도, 대치현대, 역삼럭키, 국제, 개포주공6,7단지)
오전 10시 70인전도대 목요기도팀
17일(금) 오후 2시30분 70인전도대
18일(토) 오후 3 5시 70인전도대 토요노방팀, 안드레 선교회(한티공원)

◈ 알 림
1. **새가족 등록 /** 우리 교회에 처음 오신 분들을 예수님의 이름으로 환영합니다.
예배 후 목사님과의 대화시간을 가지시기 바랍니다. (202호-칼빈홀)
2. **Baby-sitting 운영 /** 수요예배와 주일오후 찬양예배에 참석하는 유아를 위해 403호에서 아기를 돌보고 있습니다.
(베들레헴 홀)
3. **영어동시통역** (통역: 김사라 권사) / 2부 예배 시 외국인을 위한 영어동시통역이 있습니다.
동시통역이 필요하신 분은 현관에서 안내위원들에게 Earphone을 받아 사용하신 후 반납해 주시기 바랍니다.
『Simultaneous interpretation earphones are available to help your service,
please ask an usher at the door to assist you』 (Interpreter : Sarah Kim)
4. **주일예배 시간 영아부 운영 /** 주일예배 시간에 베들레헴 홀(403호)에서
0-24개월 이하 영아를 말씀으로 양육하는 영아부가 운영되고 있습니다.
25개월-5세까지 어린이는 유아부, 6세-7세 어린이는 유치부에서 각각 예배드립니다.
아기를 안고 예배실(본당)에 참여하는 분이 없기를 바랍니다.
5. **학습·세례식 /** 8월 학습 세례식이 8월 22일(수요일) 1, 2부 예배 시 있습니다.
세례/입교/개종/학습/유아세례/대상자 문답청원서 작성 및 신청 마감(607호) : 8월 12일(주일)
문답총장리는 8월 12일(주일) 1,2부 예배 후 607호 에서 있으니 대상자는 필히 참석 바랍니다.
문답은 8월 19일(주일) 오후 3시 30분 602호 에서 있습니다.
※ 자세한 내용은 세례준비반 카페 참조: 서울교회 홈페이지 → e공동체 → 세례준비반

뒷면으로 계속 ☞

"서울교회 새가족으로 오신 여러분을 진심으로 환영합니다"

성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자
조혜경	13-30	뵈뵈	사랑팀/윤계진	석동희	5교구	청년2부	한송이	김재경	교육1국	초등부	본인

☜ 앞면에서 계속

6. **기도실 이용안내 /** 기도와 모이기에 힘쓰는 우리교회는 교회당 3층에 기도실을 설치하여 성도 여러분이 항상 기도할 수 있도록 돕고 있습니다. 주 앞에 간절히 기도하시길 원하시는 성도 여러분의 많은 이용바랍니다. (·장소: 302-306호 ·이용시간: 평일 오전 9시 - 오후 6시)
※ 단, 기도하는 것 이외의 용도로는 사용이 허락되지 않습니다.
7. **상담 안내 /** 법률, 세무, 병무, 교육, 가정 상담을 실시하고 있습니다.
주일 오전 11시 30분-오후 1시 (302-308호) ※ 전화 예약 010-5779-1329
8. **의료 상담 /** 최용준(한방)
주일 오후 1시 902호에서 의료 상담 및 진료를 합니다. ※ 전화 예약 : 010-3688-9123

◈ 장 례
1. 故 최재덕 성도(3교구 최정희3 성도 부친, 이상용2 성도 장인) / 8일(수) 별세, 10일(금) 발인

여름성경학교 · 수련회

주제: 그리스도인, 세상의 소금과 빛
-착한 행실로 하나님께 영광을!(마5:13-16, 벧전2:11-12)

금주실시	부서	일시	장소	주제	강사
☆	청년1부	8.15(수)~17(금)	아가페타운	부르심	박노철 목사 박진아 목사
☆	청년2부	8.15(수)~17(금)	아가페타운	KNOWING GOD	박노철 목사 오세광 목사
☆	신혼가정부	8.15(수)	서울교회	빛과 소금된 가정	한상은 목사
☆	소망부	8.17(금)	아가페타운	그리스도인, 세상의 소금과 빛	서명철 목사
☆	장로수련회	8.17(금)-18(토)	아가페타운	그리스도인, 세상의 소금과 빛	박노철 목사

☆표는 금주에 실시되는 부서입니다.